Stadt Oberhausen	**04.12.2012 18:00 Uhr**	**Bezirksvertretung Osterfeld**
	Wahlzeit 2009/2014	**Niederschrift**
26. Sitzung der Bezirksvertretung Osterfeld Gesamtschule Osterfeld, Aula, Westfälische Straße 17, 46117 Oberhausen		

Anwesende

Herr Karl-Heinz Pflugbeil, Stv.
Herr Max Hahn
Frau Angelika Hesse
Frau Ulrike Korbar
Frau Petra Schwenk
Herr Karl-Heinz Steffan
Herr Stefan Zimkeit, Stv.
Herr Ludgerus Breuckmann
Herr Michael Helmrich
Herr Eugen Paß
Frau Claudia Stappert
Herr Frank H. Rudolph
Herr Peter Schlitt
Frau Ingrid Diepenbrock
Herr Immanuel Schuler, Stv.

Stadtverordnete, die im Stadtbezirk wohnen oder dort ihren Wahlkreis haben
Herr Arndt Barkowsky
Herr Denis Osmann
Herr Hermann-Josef Schepers
Herr Hermann Wischermann
Frau Marita Wolter

Verwaltung

Herr Czichy	Bereich 2-2
Herr Katernberg	Bereich 1-1
Herr Beigeordneter Klunk	Dezernat 5
Herr Rademacher	Bereich 5-6
Herr Hinkemeyer	Fachbereich 2-4-92
Frau Kaltmann	Fachbereich 2-4-92

Gäste

Herr Ercan Telli	emek Kindergarten

Öffentlichkeit
1 Pressevertreterin
6 Bürger/innen

Stadt Oberhausen	**04.12.2012 18:00 Uhr**	**Bezirksvertretung Osterfeld**
	Wahlzeit 2009/2014	**Niederschrift**
26. Sitzung der Bezirksvertretung Osterfeld **Gesamtschule Osterfeld, Aula, Westfälische Straße 17, 46117 Oberhausen**		

Tagesordnung:

I. ÖFFENTLICHER TEIL

1 Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner

2 Aktuelle Stunde

3 Entscheidungen

3.1 Fällung städtischer Bäume
Vorlage: B/15/2427-01

3.2 Zuschuss für die Ausgestaltung von Dauerkleingärten
Verwendung von bei der Kostenstelle 223013010100 (Osterfeld) für das Jahr 2012 zur Verfügung stehenden Mitteln
Vorlage: B/15/2368-01

4 Anhörungen, Vorberatungen, Kenntnisnahmen

4.1 Haushaltssanierungsplan 2013 ff.
Vorlage: B/15/2400-01

4.2 Haushaltsplanberatung 2013;
hier: Bezirksbezogene Ansätze

- Unterlagen zum Haushaltsplan nur für Bezirksvertretungsmitglieder -

4.3 Regionaler Flächennutzungsplan (RFNP) der Planungsgemeinschaft Städteregion Ruhr der Städte Bochum, Essen, Gelsenkirchen, Herne, Mülheim an der Ruhr und Oberhausen:

Auslegungsbeschluss für das Änderungsverfahren 13 gesamt (Zentren und Einzelhandel)
Vorlage: B/15/2323-01

4.4 Straßenbauprogramm 2013
Vorlage: B/15/2417-01

4.5 Vollzug der Baumschutzsatzung im privaten Bereich für das Jahr 2011
Vorlage: M/15/2366-01

4.6 Vollzug der Baumschutzsatzung im öffentlichen Bereich für das Jahr 2011
Vorlage: M/15/2428-01

4.7 Umsetzung des Kanalbauprogramms 2013 durch die WBO Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GmbH
Vorlage: B/15/2445-01

5 Berichte

5.1 Kindergarten Club Emek;
hier: Auszeichnung für Sprachförderung
- mdl. -

6 Anträge

Stadt Oberhausen	**04.12.2012 18:00 Uhr**	**Bezirksvertretung Osterfeld**
	Wahlzeit 2009/2014	**Niederschrift**

26. Sitzung der Bezirksvertretung Osterfeld

Gesamtschule Osterfeld, Aula, Westfälische Straße 17, 46117 Oberhausen

I. ÖFFENTLICHER TEIL

Herr Bezirksbürgermeister Stv. Karl-Heinz Pflugbeil eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden, die erschienenen Bürgerinnen und Bürger sowie die Pressevertreterin. Er stellt die ordnungsgemäße Zustellung der Einladung und ihrer Unterlagen fest.

Vor Eintritt in die Tagesordnung weist Herr Bezirksbürgermeister Stv. Karl-Heinz Pflugbeil darauf hin, dass in der Niederschrift zur Sitzung der Bezirksvertretung Osterfeld vom 06.11.2012 die Aussage von Herrn Stv. Schuler korrigiert werden muss.

Im Text lautet es: „Herr Stv. Schuler schließt sich grundsätzlich den Ausführungen von Herrn Stv. Zimkeit an."

Richtig ist: „Herr Stv. Schuler stimmt den Ausführungen von Herrn Stv. Zimkeit nicht zu."
Die FDP hat eine Sondersitzung des Schulausschusses beantragt, in dem sie zu dem Sachverhalt Stellung nehmen wird.

Des weiteren schlägt Herr Bezirksbürgermeister Stv. Karl-Heinz Pflugbeil vor, den Tagesordnungspunkt I 5.1

Kindergarten Club Emek;
hier: Auszeichnung für Sprachförderung

vorgezogen wird.
Hiergegen ergeben sich keine Einwände.

1. Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner

2. Aktuelle Stunde

Anträge zur Aktuellen Stunde liegen nicht vor.

3. Entscheidungen

3.1. Fällung städtischer Bäume
Vorlage: B/15/2427-01

Frau Hesse berichtet, dass die Baumkommission im Rahmen ihrer Rundfahrt am 05.11.2012 sämtliche Entscheidungen einstimmig getroffen hat.

Die Bezirksvertretung stimmt den Fällungen entsprechend der nachstehenden Begründung zu.

3.2. Zuschuss für die Ausgestaltung von Dauerkleingärten Verwendung von bei der Kostenstelle 223013010100 (Osterfeld) für das Jahr 2012 zur Verfügung stehenden Mitteln Vorlage: B/15/2368-01

Die Bezirksvertretung Osterfeld stimmt der Verwendung der in Höhe von 2.990,00 Euro für 2012 zur Verfügung stehenden Mittel entsprechend der anliegenden Begründung zu.

Der Mittelabfluss ist noch im laufenden Jahr vorgesehen. Mittel stehen unter Kostenstelle / NKF-Auftrag: 223013010100, Sachkonto: 531800 zur Verfügung.

Mögliche Beschlüsse im Rahmen des Haushaltssanierungsplanes (HSP) 2012 und mögliche Vorgaben der Bezirksregierung können zu einer Änderung führen.

4. Anhörungen, Vorberatungen, Kenntnisnahmen

4.1. Haushaltssanierungsplan 2013 ff. Vorlage: B/15/2400-01

Herr Bezirksbürgermeister Stv. Karl-Heinz Pflugbeil ruft die Tagesordnungspunkte I 4.1 und I 4.2 wegen des sachlichen Zusammenhangs gemeinsam auf.

Anschließend verständigen sich die Fraktionen darauf, die Vorlagen im Hauptausschuss sowie im Rat weiter zu behandeln.

Damit sind die Drucksachen zur Kenntnis genommen.

4.2. Haushaltsplanberatung 2013; hier: Bezirksbezogene Ansätze

Siehe Tagesordnungspunkt I 4.1.

4.3. Regionaler Flächennutzungsplan (RFNP) der Planungsgemeinschaft Städteregion Ruhr der Städte Bochum, Essen, Gelsenkirchen, Herne, Mülheim an der Ruhr und Oberhausen:

Auslegungsbeschluss für das Änderungsverfahren 13 gesamt (Zentren und Einzelhandel)
Vorlage: B/15/2323-01

Ohne Wortbeitrag wird die Drucksache angehört.

4.4. Straßenbauprogramm 2013
Vorlage: B/15/2417-01

Herr Rademacher erläutert zur Arminstraße, dass die ausführende Firma nunmehr die anstehenden Tiefbauarbeiten in Kürze ausführen wird. Hierzu ist es notwendig, dass die Arminstraße 12 Tage gesperrt wird. Diese Arbeiten werden jedoch erst nach Fertigstellung der Sühlstraße - Anfang nächsten Jahres - umgesetzt. Der ÖPNV wird dann in Vondern bis zur Schloßstraße fahren, hier wenden und in Borbeck über die Sühlstraße die bekannten Haltestellen anfahren.

Herr Stv. Zimkeit stellt fest, dass die Abarbeitung dieser Sanierungsmaßnahmen für die betroffenen Anwohner/innen sehr ärgerlich ist.

Herr Stv. Schuler bittet die Verwaltung, die Bürger/innen in Borbeck über die anstehende Straßensperrung zu informieren.

Herr Helmrich bittet um Auskunft, ob für diese Baumaßnahme weitere Kosten entstehen und um rechtzeitige Information der Borbecker Bürgerinnen und Bürger.

Herr Rademacher sagt eine entsprechende Bürger/innen-Information zu und erklärt, dass keine zusätzlichen Kosten für diese Baumaßnahme entstehen.

Anschließend bittet Herr Helmrich um Auskunft, wann die Fahrbahndecke der Elpenbachstraße saniert wird.

Herr Rademacher führt aus, dass das Straßenbauprogramm kontinuierlich abgearbeitet wird und ein genauer Zeitpunkt für die Sanierung der Elpenbachstraße noch nicht genannt werden kann.

Damit ist die Drucksache für den Stadtbereich Osterfeld angehört.

4.5. Vollzug der Baumschutzsatzung im privaten Bereich für das Jahr 2011
Vorlage: M/15/2366-01

Herr Bezirksbürgermeister Stv. Karl-Heinz Pflugbeil ruft die Tagesordnungspunkte I 4.5 und I 4.6 wegen des sachlichen Zusammenhangs gemeinsam auf.

Er lobt ausdrücklich die gute Arbeit der Baumschutzkommission.

Damit sind die Drucksachen zur Kenntnis genommen.

4.6. Vollzug der Baumschutzsatzung im öffentlichen Bereich für das Jahr 2011
Vorlage: M/15/2428-01

Siehe Tagesordnungspunkt I 4.5.

4.7. Umsetzung des Kanalbauprogramms 2013 durch die WBO Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GmbH
Vorlage: B/15/2445-01

Eine Nachfrage von Herrn Helmrich zur Vestischen Straße beantwortet Herr Rademacher dahingehend, dass die Vestische Straße aufgrund dringender Schadensarbeiten an anderen Standorten "nach hinten geschoben" werden musste.

Damit ist die Drucksache angehört.

5. Berichte

5.1. Kindergarten Club Emek;
hier: Auszeichnung für Sprachförderung
- mdl. -

Herr Telli bedankt sich für die Einladung und führt aus, dass am 26.07.2012 das Landesinstitut für Sprachförderung den Kindergarten Club Emek für das Projekt "Rucksack" ausgezeichnet hat.
Herr Telli erläutert das "Rucksack-Projekt." Hier werden Kinder zwischen 4 und 6 Jahren 9 Monate lang zusätzlich in der Deutschen Sprache gefördert. Die Eltern dieser Kinder werden parallel hierzu ebenfalls in der Deutschen Sprache geschult.

Herr Stv. Wischermann fragt nach, ob dieses Projekt weiterläuft. Dies bejaht Herr Telli.

Herr Stv. Zimkeit unterstreicht die Wichtigkeit dieses Projektes und damit die Sprachförderung. Er hält den Bericht geeignet, überörtlich bekannt gemacht zu werden. Herr Stv. Zimkeit dankt Herrn Telli für den Bericht und hofft, dass die erfolgreiche Arbeit in Osterfeld weiterbetrieben wird.
Herr Bezirksbürgermeister Stv. Karl-Heinz Pflugbeil zeigt sich beeindruckt von dem vorgestellten Projekt und erklärt, dass Integration über die Sprache stattfindet.

Damit ist der Bericht zustimmend zur Kenntnis genommen.

6. Anträge

Herr Bezirksbürgermeister Stv. Karl-Heinz Pflugbeil wünscht allen Anwesenden ein frohes und schönes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr.

Ende der Sitzung : 18.25 Uhr

Vorsitzender Schriftführer